大清光緒廿二年

第四千五百六十四號

叻報

（本館開設在書巴剎口門牌第七號）

丙申十二月十九日

報每月一元叻銀先惠每條五行告白首日每字一仙（大英一千八百九十七年正月廿一號禮拜四）次日後每字減半隔日一出每二號字者按行核算

續俄榮示喻於天下尤喻於華英論並引

曰日本之山縣有朋伯考其疆宇皆環俄邊縱云水遠山遙容可朝發夕至是故俄主既榮膺冕外專國政內總教權　註俄主兼掌希臘教亦曰希臘教主不若天主教之別有教皇也　似此威柄之迭增勢將籠罩地球無一國敢相觸忤矧夫實逼處此擊柝相聞吾見若法若勃若突若波若中東者倚仗之情雖微分其階級視賀之意料無判乎等差然則各簡重臣遠適異國卑辭緣禮實非虛示虔恭兼容並包主不實彰勢力哉且事尤有巧相值者俄國戰勝於壇坫之榮　註西語曰欽差獲勝蓋以文牘定勝負不藉干戈角短長也　與盛典正後先輝映也或曰聶格爾第二即俄君位甫數月耳魯八諾甫　註王爵榮方伯使俄草作此字今仍之即萬國公報所稱之羅拔老甫也．任外部尚書亦尚不越三稔及考其遠權之驟長幾於混一寰區者他人苟於五十年間功成業就已具有飛躍之機今俄試譬諸飛鵰之翮也又譬諸躍鯉之鬐也雖有智者豈及料哉或曰此蓋歷代俄主厚乃鎡錤修其穮蓘積數百年課晴問雨之勞極數十輩婦紡夫耘之瘁從事於西阡東陌膠勸於北隴南疇今日者萬寶告成芃芃或或聶格爾第二乃[illegible]鉅艾詠遺秉滯穗之詩也是故中國者穩之至美者也朝鮮具四時氣之麥也勃而忌里亞與突厥黍也稷也乃求千斯倉乃求萬斯箱皆成爲俄之餼糧予取予求不玄瑕疵焉俄主其志得意滿矣乎然而夢中伸脚以推廣其威權者尚尤有進時勢不侔夷險交涉不論平陂其四周分界之譬碑下有轆轤焉每當夜深人靜時輒復轉前一度且愈轉愈遠愈遠愈轉不知何處爲其止境其人又別具深沈之算忍耐之心凡戰勝於壇坫而得之者　註俄國所謂欽差辦事也　更多於他人疆埸之所得及聞其坊隣拓地未肯沈可小休之故則對曰不過冀得通海之一口耳　註俄國通海之口有三突厥海峽一也波斯海灣二也中國朝鮮黃海三也　以俄儼占地球之一大乃冰封雪錮坐視每年四閱月寂處而不克展舒天下豈有是理哉試更問之曰信如是也則專心致力於一處當必有豁然貫通之一候乃四方八角無不奮其神威以相壓倒則何也曰俄仍不以此爲止境也既得通海之口岸以立定其脚跟如行路然左脚已定右脚必再進一步右脚之定也左脚又從而繼之陸盡則海海盡則陸天下豈有止境哉　註獨恐其陷於淖耳吁　嗚呼東部如西伯里亞　註官書作悉畢爾　之內地初無貨積如山之慮也而謂海參崴　註向譽譯作琿春縣　也　一口不足以供轉運誰其信之黑海有窪疊沙焉俄貨亦可由之而出口乃又思康斯但丁挪泊　註或作君士但丁突厥之都城也　商務能藉是以增廣乎是故俄之計取突都非爲商也　註英人占地多由推廣商務起見故云然也　其分界之活碑何地何時始學千年之華表吾不知之矣且歐洲有地狹民衆之國生齒日盛實不能容不免思闢新地猶可說也若夫土廣人稀之俄國不能藉口於闢地容民者亦猶夫推廣商途也然則其無垠而無限也果何爲哉吾得以兩言斷之曰貪地如飢渴之求飲食貪權如水火之趨燥濕耳　註或有移此二語以實英者非也英惟以商務爲重不論何國壯轄之海口苟許其出入無忌業已感謝不遑矣　古有亞力山大今有拿坡崙皆以窮兵黷武得名而要其所以迭逞淫威者亦豈有外於爾壩哉若夫貪地之舞如疫蟲之潛滋暗長比來數有遺蟲蠶而染疫之國即如阿斐利加全洲與歐人何所嫌怨乃覓剖分而食之其言曰地球可分之地日見其少不得不亟起圖之也君子於此已不能無責焉乃觀於俄則更滿口饞涎覓亦無鼓腹而嬉之一候溯其先君彼得之新政業已目無全牛　註聞其臨崩有曰歐洲爲俄所得之地必盡占之可長孰甚焉　此稿未完

諭百蔭綿 ○十一月十七日奉 上諭本日道旁叩閽之民人徐綸知著交刑部嚴行審訊欽此○十八日奉 上諭吏部奏遵議處分一摺管理 前鋒宮事務總管內務府大臣懷塔布立山原擬革職著加恩改爲革職留任總管內務府大臣那秀崇光文琳世續原擬降三級調用著加恩改爲降三級留任欽此○十二月初一日奉 上諭長萃著調補倉場侍郎吏部右侍郎著溥善調補禮部右侍郎禮部右侍郎著溥良補授欽此○十二月初八日奉 上諭給事中丁立瀛奏捐納實官請一概停止請變通清法以裨利源一摺著戶部議奏欽此

英京軍電 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云現駐英國模打海面戰艦隊中有快船二艘經奉英廷之命着其立即啟程前往非洲南境 又同日來電又香倫敦日報有云綿倫之役秀國實情若然則又不免有一番戰伐矣

務紙事論 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云現有太平勇隊一營經已進攻務紙拿倫亂黨而敵人戰於是役者約有四十名之譜云

德奥電音 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云奥國外部大臣現已行抵德京德國君臣於其抵德之際優禮款迎甚爲優厚至該大臣所以赴德之故諒必係國家重務故特至德面商也

法京官電 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云法國新派西貢總督兼充駐越辦事大臣勞馬公經已啟程南來諒不日當可以履新視事矣

倭梟犯贓 ○日本來信云長崎梟使馬脅務剛現因犯有贓賄之案爲日廷將其拿問云云按日本梟司犯贓被逮者已不始於此次本無足以爲異者也

定期集議 ○本坡工部局經已定於本日齊集議員在於局中會議議欲准其巡捕按照一千八百九十六年所立第二百二十三條之律而行可以隨時入人家中查驗等情該局之有是議諒因近日風傳該地已見核症之故然據傍觀所論則近來工部局潔淨之例辦理愈嚴而該地所出之症則奇兇愈甚試觀歐洲之倫敦巴黎等地其潔淨之處已無可議然亦常有時症流傳於此觀之則潔淨二字於時症實無所關着潔之與否不啻土水之燥濕溫涼惟視其人之能習慣否耳豈徒然潔淨而遂可免時疫之侵哉

燕北來鴻 ○北京消息言三汀總督劉峴帥制軍以李觀察某才幹素優代爲 奏薦駐紮口岸抽收釐餉蒙 聖上俞允着即來京陛見時 皇上以英語詢觀察能否觀察亦即以英語答奏曰能 皇上復以英語問觀察無恙否曾遊歷英京否並賜之坐觀察茫然不知所云頭頭赧赧而不能答但俯伏稽首而已 皇上天威震怒謂觀察未解英語胆敢蒙蔽等語且辭曾爲通英文須三年學習方有成效云某西報聞之喟然嘆曰觀此則中國大臣之蒙蔽 聖明極矣一以未解英文之人員冒昧入 奏一則不自揣量冀以倖邀 天寵聰明未能識破其不誤國也幾希

譏刺廷臣 ○西報載云按公法當兩國打仗之時局外諸邦只可從中排解不准供濟軍火近年泰西各國講求武備以修整船廠及製造軍器所爲第一要務亦因此也日斯巴尼亞幅員褊小內地向無船廠今因與古巴構釁無處購買巡船有議員多名在議院斥責兵部等衙門各巨公曰日斯巴尼亞兵部每年報銷數百萬觀所陳奏似乎武備蒸蒸日上無虞外侮內訌乃古巴一役竟爾出人意外冊餉則鎗炮多銹澀不甚閒軍兵則軍兵多疎於攻守閒巡船則巡船仍待人購買兵部大臣等官責任甚重國之盛衰係焉諸公平日高爵厚祿試問所綜理者果何事乎朝廷黜陟自有權衡彼素餐尸位者自當罪之勿赦云云一倡百和嘵嘵不已適本日大雨震電議員始各散去

輪船火儆 ○香港來信云初十晚十下後鐘渣甸行之阜生輪船忽然火儆當時該船寄泊香港錨泊點方整備展輪前往神戶大阪警報第一號艙烟發冒出急即號衆灌救各伙長水手人等齊集並懸號報儆未幾巡捕官梅督同救火人員到船協助而救火小輪亦聞耗馳爭泊駛救護則火已燃及二艙該艙載有棉花糖米等物易於引火於是小輪則開機噴射船件亦竭力汲灌徹宵達旦火猶未熄至十一日下午火勢畧衰始敢將艙板移去烟猶迷漫噴灌良久始得熄滅幸該艙係鋼板所建不致大受損傷火起之由疑係挑夫吸烟遺燼所致

福州鬧教 ○福州來信言閩垣東南約五十西里有美國教堂女義塾於初一日下午三下鐘被土人毀拆幸無傷及人命其詳容俟續報

飛禽倒灶 ○英京西報言英屬荷蔓地方有某甲者素以豢畜鷄鴨爲業西去歲十一月廿八號向國家控告其隣右製酒公司某乙索討賠禮一案皆由所誌燒鍋原告某甲供稱余豢畜鷄鴨業已多年近因鄰右酒廠每日釀酒輒有酒流入水溝中某雞鴨吸之或醉或瘋疾或不能育若遇禮拜日該廠停製雞鴨無酒很食不能動其形容憔悴最爲可憫乃至拜一溝中有酒水奔流而下雞鴨飽飲之便即能強飯若無酒使不欲食因攜一鷄呈請府尊察驗其鷄顛狂立脚不定被告供言該鷄係患疫症非因吸酒原告攜酒一杯喚鷄飲之該鷄便能舉翼高鳴府尊察悉情形以此案未易判過諭兩造暫回候本府斟酌然後定期再斷云

豐源號輪船開行日啟

○本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往[illegible]日期 在實[illegible]往[illegible]大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由[illegible]大甲往英[illegible]每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英[illegible]往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行 由[illegible]各埠回實[illegible]則日 由吉隆坡回英[illegible]每逢禮拜二[illegible]日下午四點鐘開行 由英[illegible]回[illegible]大甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由[illegible]大甲回實[illegible]每逢禮拜二[illegible]日下午四點鐘開行 各船[illegible]往[illegible]大甲[illegible]隆坡[illegible]等[illegible]每[illegible]五日[illegible]三點開行特此佈聞 豐源號謹啟

新印臺灣地圖發售

○啟者[illegible]有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所[illegible]羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲[illegible]者請[illegible]賜顧請程玉至本館面商可也 本館謹啟

出售象頭標蜜酒

TRADE-MARK

LEHR & CO
SOLE IMPORTERS FOR THE
STRAITS SETTLEMENTS & SUMATRA

Pilsener Bier
Superior

啟者本公司由[illegible]洲晉[illegible]象首[illegible]牌先[illegible]那[illegible]酒來叻發售專者實得力[illegible]仕商所用此酒氣味[illegible]醇且能除煩解渴於冒[illegible]力七[illegible]最[illegible]合[illegible]特將其標[illegible]式列[illegible]中俾[illegible]一覽所[illegible]式[illegible]取倘[illegible]光顧者請至[illegible]巴[illegible]街萬興號右[illegible]本司[illegible]象首標爲記庶不致誤價極平[illegible]此佈 希惠顧

大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號

新嘉坡[illegible]賀公司謹啟

紅首[illegible]仔標萬蘭地酒出售

Bisquit Dubouché & Co
COGNAC

啟者本公司所製之紅首[illegible]仔[illegible]萬蘭地酒馳名已[illegible]乃在歐洲名家所製自一千八百二十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其[illegible]氣概已全消所以[illegible]君沽飲者均深[illegible]樂在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香濃勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不[illegible]稱其美凡此酒與本[illegible]天氣甚爲合宜[illegible]須[illegible]細心辦[illegible]紅頭庄及以上斯列各票頭并有來士古乙拿模只公司等酒字爲[illegible]庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

丕殺呼[illegible]啣[illegible]珍[illegible]洋行謹啟

正金鐘標萬蘭地酒出售

L. DORVILLE
COGNAC
DEPOSE

啟者本公司[illegible]晉辦正金鐘標萬蘭地酒久已馳名[illegible]叻華[illegible]諸君子均喜用之今已議定與本[illegible]酒公司包[illegible]以[illegible]其沽凡[illegible]有欲[illegible]辦者請至酒公司沽買便得如買[illegible]起以便配往外[illegible]者仍可至本行沽買至此[illegible]

造製之法精妙異常酒味甚清以之[illegible]者皆爲上等之[illegible]無偽者之[illegible]此酒若在本坡沽[illegible]甚[illegible]合宜且價亦[illegible]廉[illegible]者沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行不殺呼[illegible]字者即爲假貨幸勿[illegible]之[illegible] 本行有厚[illegible]焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼[illegible]啣[illegible]珍[illegible]洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼洋行公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

前[illegible]東木[illegible]庄[illegible]君光[illegible]認明標印

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, Raffles Place.

AYER'S
Sarsaparilla
IS THE GREAT
Blood-Purifier,
NERVE TONIC,
—AND—
STRENGTH=BUILDER.



It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

Ayer's Sarsaparilla
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name — Ayer's Sarsaparilla — is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

發售櫻桃開鬱藥

啟者茲有本醫士所製之櫻桃開鬱藥曾經深思殫慮研究數年〃久始得完成其藥精治客感傷風咳嗽喘瘂嗽感受西醫之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及此 列君有沽用其藥者祈爲所辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其樽上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號英國醫士亞耶謹啟

稅出店舖

啟者茲有店舖一間坐落溝仔墘第廿五號門牌卽順源棧之鄰前經該棧稅爲貨棧者茲欲將其樓下及後樓出稅與人 諸君有欲稅住者請至勢邦路頭豐興號內向余諭間便得特此佈聞 大清光緒廿二年十月二十四日

大英一千八百九十六年十一月二十八號

薛連錫謹啟

正呂宋烟發客



啟者本號烟廠向在小呂宋意末耶拿揀選正地道烟葉製造各欵星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟都已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度輕尤爲冠冕氣味香順蒙保客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路鋥華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各欵呂宋烟發行貨眞價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠 諸尊光顧請移玉到本號面議是禱各欵麥頭太多不能盡錄謹此佈

光緒廿二年八月初一日

新架坡馬交街合和隆謹啟

天

牙科老手

啟者余向在新嘉坡漆木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤肘究業已有年凡鑲金銀樹膠等托莫不精良可藏可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患茲蒙 諸君許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手陳瀟祥先生到館助理鑲牙等事 先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及 各君賜教請 玉臨本館面商爲盼

大清光緒二十二年六月廿八日

游藝軒牙科西醫黃渭亭謹啟

田

紐約性命保險公司告白

○啟者茲本公司在亞細亞南境之司理人業已另舉麥哥林民往爲辦理麥君前者住居叻地現經遷往巴城總理本公司在亞細亞南境一帶地方事務故本公司之生理現在可爲增廣凡買保之票可卽由本公司駐巴司理人畫號免致寄回紐約而所有應償所保之項該司理人亦可以卽時償給庶免投保之人久候今麥君業經決定欲時親至實得力三府以便躬親查驗該埠一切是則大有便於投保之人今本公司駐紮實得力三府代理人則託不巴簡洋行辦理 諸君有欲投保及欲知本公司保規詳細情形者請玉臨該代理洋行面商一切便無不妥特此佈聞

紐約性命保險公司謹啟

大英一千八百九十六年十一月廿六號

花園出稅

、啟者本號有園一所坐落大吧窑之馬寶釐知亞路名曰坤野園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告

[illegible]號謹啟

光緒廿二年二月十一日

中華銀行告白

○茲將本銀行生理事宜開列如左

總寫字樓設在香港

茲并將辦協理人之芳名開列如左

兒和士 賓多打頓 曾傑生 周東生 關犢川 總司理人不畢花

本銀行計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出者計五十萬磅 本銀行所有寄存本行之項其以十二个月爲期者以四八仙伸利息算

本銀行之股份多係中國殷商所附惟願附股諸君惠然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣銀商票單等件往以下所列各地方

茲將其地開列如左 網咯 香港 厦門 上海 橫濱

代理人督勞洋行謹啟

大英一千八百九十六年十一月十六號

與現銀相輔兩行查上海銀洋市面日有拆息而票紙不能貿利則上海一處用票不能甚廣必須各省俱有分行可以推行盡利而另存可其多積行使可期推廣　一閩海關同豫銀號廈海關永豐銀號江漢關協成銀號浙海關源豐銀號京城源豐潤票號天津源豐潤票號廣東源豐潤票號香港源豐潤票號福州源豐潤票號上海源豐潤票號皆已開設多年各號掌櫃亦誠實可靠是以官商交手措施裕如現在各省擬設分行原可先議歸併因各號有與人合夥之處一時遽難集議而分行流通氣脉必須同時並舉不容稍遲若京外新開局面一班商夥良莠不齊遽難招覓誠如原奏欲慎始而圖終必給小以成大擬即在京津閩粵漢浙各關號票莊內懸掛中華商會銀行招牌內分外合即責成該號各夥友兼辦銀行諸事俟聯會票收解欵項各帳以節經費而歸簡便從前招商局若無旗昌現成基業焉有今日之局面耶　一銀行既歸商辦而又歸就於現成之關號票莊通力合作一切經營規模悉照現行章程再行參酌盡善盡美似毋庸再請洋人以符原奏悉由商董自行經理之義　一查郵政局章程各省設立郵政仍將各處之信局照舊開設是體恤商民之意現銀行既開不奪華商之利凡舊有銀號票莊錢舖帳局雖設向做各項生意仍舊照常貿易庶幾商情允洽市面流通蓋錢莊票號本爲衆商通移緩急交易往來關係甚大而銀行轉輸上下係爲收罔利權而有此舉從茲利源無外溢藏富於商民振興商政保護商欵皆銀行之有益於市面也　一銀行擬開鑄銀員局爲近時要政但南京湖北廣東既已開設鑄銀幣官局而現在中國銀礦未開若將已成之元寶改鑄銀員日需五六萬兩現銀短絀日久必至無銀可鑄轉使停爐待銀茲銀行擬由上海運銀至南京漢口廣東即責成該分銀行就近托官局爲總銀行代鑄銀員津貼工火亦屬兩得之計其式樣仍以七錢三分龍文爲準並多鑄角子通行各省以補現錢之不足所議改鑄一兩重之銀員姑俟異日耳　一銀行仿於泰西容抄錄滙豐章程再行公同妥議　一銀行收存公中之欵以權子息購買船械以銀合磅收付洋債以磅合銀均須隨時考核以杜暗耗此外辦法甚多應行續議　以上從友人處抄來據云係初稿尚未酌定先錄之俾知銀行開創有期併使中土人民知京卿爲商民流通財貨利不外溢之至意將來議妥出奏蒙　朝廷諭允則我國家風氣日開上下交被官民利益咸沾餉源不匱可勝道哉京卿之苦心孤詣不朽矣

臺嶠西函　○昨接臺南西友手書言近今日官知悉臺人前爲日人所殘虐慘不勝言故易轍改弦加恩優待又云曾到澎湖憑眺馬宮大有今威化鶴歸來之歎是處環堵皆日人踪跡海口有日炮船一艘商船數艘泊在其間故土荒墟閭閻蕭條馬宮祇有數間日店晨星碩果益見寂寥日兵練勇時時梭巡去馬宮不數武日人擇地爲塋環以圍牆內有邱陵矗立巨碑一面都是昔日陣亡傷病兵士之墳墓又設書塾訓諭土人日國語言童子就傳每月給膏火三四元士民斷髮披西衣者三五人而已其居民食貧猶如昨也查土人約有五萬衆澎湖小島不過磐石一區向來無多生產究不知生齒如此衆多將何以爲度活計差幸日人與居民尚無芥蔕之心而已

天然作合　○漳浦鄉塘地方有樵夫一日荷薪入城途遇少尼誤鉤破尼衣尼攀樵担令賠樵即認錯自顧囊空無欵可賠尼慍曰我穗著此衣便被鈎破汝即跪下磕頭我也不肯樵無奈又委曲懇求街衆聚觀如堵適邑侯蔣君微行遇之諭即人衙聽斷侯升堂便問樵已授室否樵曰家貧而鰥因詰尼曰渠鉤壞汝衣也是錯誤如此小事何必撒賴尼曰小尼此衣是勸儉粒積製來今被鈎破情豈能甘公曰汝良家婦不做反做尼姑辛苦經營衣食不如嫁他同甘共苦不使汝獨力難支豈不是好尼滿面紅潮低頭不答侯曰我爲汝思量爲尼終無了局誤汝靑春伊又未娶詎非湊巧姻緣尼愈俯首無言侯又曰我知汝怕羞決不敢應汝試抬起頭來我吩咐汝尼如諭侯曰我不准汝再俯首我要汝嫁他倘若不肯可昂首勿動肯則將頭略略一低我便知汝心事不待答應也侯因顧左右曰你們仔細看他頭低否尼始昂首不動頃即頸骨疲軟不覺低頭滿堂高聲呼曰頭已低了侯拍掌大笑曰此大好事我替汝思想那裡有錯因呼樵近前謂之曰此尼肯嫁便是汝妻可帶回樵叩首曰雖蒙大人美意然家貧無以蓄妻子不敢承命侯曰我自有處置遂取銀三十兩以爲賀儀婚費外尚有餘資可覓生理自不至窮窘樵叩謝侯命尼即從樵夫回家尼亦含羞勉强叩謝二人相隨而出公望之樂極約半點鐘忽傳尼樵再至曰適所賜之銀我一時倉卒分兩恐有差錯可還我一驗樵乃將銀呈上並非原封視之僅存四分之一公曰汝銀祇此餘者何在樵稟云小人一出大門要抽封的要吃酒的勒索多端不得不與公大怒召三班皂頭責之曰我憐樵貧助之汝等忍心奪之不仁不義至此今當罰汝倍還立要取銀來遵即革役頃刻銀集公乃以原銀與樵而以餘銀與尼云汝夫已有婚儀汝獨空手奩是我錯今衆人代我出銀爲爾添妝也奩代我賠不是了爾可持去助爾夫起家二人復叩謝而去蓋公已預知衙門之弊故託驗銀一發作成樵尼好事樵尼歸即合巹伉儷極諧因頌蔣侯盛德不置云

傷人詳臬　○日昨勿太守飭訊爪亞人名申智控告粵人周亞蓮兇毆一案據申供稱在丹戎巴葛碼頭某火船充當火夫去月初一日與同船柴工周亞蓮因細故之事角口不料亞蓮竟爾手持鐵節一支將其毆打以致頭額被傷而左手又被打壞嗣經巡差將周拘獲並送伊入西醫院調治今已月餘始行痊好云云府尊遂判將亞蓮詳臬核辦

雞奸案詳臬　○十八日勿太守飭訊看獄西差控告囚犯許大臨與林海二人于初七日下午在獄中竟行無禮之事被其撞見云云隨有西醫生到堂聲稱經已驗明果有其事府尊遂判將許林二人詳臬核辦

強搶判禁　○粵妓林有金林亞妹二人姊妹也本十七日正午時該姊妹二人同坐手車前往十八溪墘購買物件忽有閩人葉玉覓將有金頭上所插金簪一枝値銀十元强行搶去有金大聲鳴捕適有第一百六十二號巡差在該處當値聞聲赶至將葉拘獲送案昨由勿太

守候訊處葉前曾犯案三次知係積竊遂判禁三個月并罰責藤條十下

竊賊可惡 ○日前埠中南洋輪船之區火輪往來絡繹猝夥集每有匪徒假作搭客附入其中以肆其胠篋偷竊伎倆旅客偶一不慎鮮不遭其術中雖經國家嚴懲不貸無如若輩怙不畏法是誠為行旅之憂也有林才者閩之南安人也上年前往麻六甲埠以謀圖雜貨為業衣裝舂薪克儉克勤積有微貲一百二十元于本初七日由該處附搭島與源火輪來叻擬欲晉返故鄉林並無衣箱行李只有一席一牛乳幾罐盡被其儉苦可知矣其所有現銀則分作兩包繫於腰際不意是夜被盜割破其衫將銀去現銀五十五元及林知覺不動聲色將情稟知船主並稱其餘作有暗記將其尚存之六十五元呈與船主為憑船主其遂喝水手等密為搜查圖孫客籍人黃亞金箱內搜獲七元認明暗號無訛初八早船抵叻中由一號三巡英捕將黃送案曾經府署提訊一次至十七日覆訊判將亞金監禁三個月

水賊何多 ○星架港內水賊殊覺猖狂而以丹戎隅及碗店前海面一帶為尤盛無論帆船中舡及大舶等靡不遭其偷竊本十七夜丹戎隅海面所泊之中舡船其鐵錨又被水賊竊割三具該船無錨被潮水所漂衝撞他人船隻始行知悉無如該賊業已遠颺無從追捕矣有巡海之責者尚其留心緝訪焉可

賭案彙述 ○十八日巡理府提訊賭案三起一在牛車水大馬路門牌第一百六十四號屋內拘獲男人五名為牙牌之賭又在浮羅直岡海嶼某茸屋中拘獲客人五名又潮人二名為寶塲之賭以上二案均判罰每人銀各五元又在加冷路碑仔窩內拘獲高州人七名為葉子戲之賭判罰每人銀各一元

再續華侍御奏請講求務本摺 ○大鄉曲小民終歲勤動農田所入究有幾何而額賦科征急于星火地方官吏又復視同膜外不能教養成全比年各省偏災官賑民捐動逾百萬兩飢寒疾苦顛連溝壑者仍不可計覓皆由地方官吏不能先事預防也且水利之與種植相因為用亦相濟而成嘉樹密林既能引泉致雨可免旱災而根蟠土中葉蓋地面當大雨時行高處泥沙不致隨流而下凡壅壓田畝淤塞河流之患亦可減輕誠能以種植為經以水利為緯以水利為體以種植為用行之十年而地利不日興民生不日富國計不日豐者未之有也或猶以為迂天下安有更捷於是者否則雖有工作其如無物可製何雖有輪舟鐵路其如無物可運何此又各國通商以來濟變之良謨救時之要策而不可以一日緩者也應請 皇上明發諭旨責成各省督撫轉飭府廳州縣各官將種植水利兩端就臣摺內所已言者因地制宜認真興辦所未言者亦實心實力漸次擴充果其實政及民卓著成效臚陳事實送部引 見優予升階功效稍次者酌量保奬其藉端擾民奉行故事者立行參撤仍請 飭下吏部戶部妥為考核章程通行各省三年大計將此二端歸入考成庶幾積習頹風一時丕變貨不棄於地富可藏於民由是振興工作開闢商途出中華不涸之源易外國無窮之利雖各省通商亦復何患之有是為生財大道本原中之本原也臣愚昧之見是否有當伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏

吏部奏保俄文學生疏 ○吏部謹 奏為聲明請 旨事軍機處交出署理甘肅新疆巡撫布政使饒應祺奏保新疆俄文學館教習學徒已著成效照章請獎一摺原奏內稱俄文學館教習桂煜盡心啟迪始終不倦數年來造就頗多前撫臣與臣按月課考試察其學業續有成就堪充俄文差使者有附生傅崇義楊孝縣丞職銜黃崇懃三名現在傅崇義一名已委充領迪道繙譯委員亦稱得力計自設館至今將近十年已屆三次期滿所有教習學徒應請照章量予獎勵以策後效除學業稍遜學徒歸入下屆請獎外合無仰懇 天恩俯賜飭部准將新疆俄文學館教習學徒照章給獎用示鼓勵等因於光緒廿二年八月初十日奉 硃批著照所請該衙門知道單併發欽此欽遵交出到部於光緒廿二年九月初二日將各員履歷咨送前來查臣部議覆御史彭述奏定章程嗣後除軍機處總理衙門褒辦 典禮及軍營打仗大工合龍仍照舊例辦理此外凡係例有年限保獎及無年限隨時保獎之件如奉 旨交臣部議奏臣部自應按照勞績章程分別准駁核議具奏如奉 旨允准之件臣部亦詳細查核如保案內有與例章未符人員臣部擬請聲明請 旨以防取巧之弊如奉 旨着毋庸核議臣部即欽遵註冊如奉 旨着照例核議臣部按照二十年勞績保舉章程並歷屆成案分別准駁從嚴核辦並將原保大臣照例議處等語於光緒廿二年八月初四日具奏奉 旨依議欽此欽遵在案查清單內開俄文學館學徒附生傅崇義楊孝縣丞銜黃崇懃三名均請以縣丞不論雙單月儘先選用核與例章相符應即欽遵註冊其所保俄文教習六品銜同文館八品繙譯官桂煜請以主事分部即補臣等查奏定章程無論異常尋常勞績不准保舉分部行走該員桂煜所請以主事分部即補核與定章不符理合查照奏定新章聲明請 旨如奉 旨無庸核議臣部即欽遵註冊如照章核議臣部即將桂煜改以主事選用伏候 欽定所有臣等聲明保案核與例章不符緣由恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示遵行謹 奏

來函照錄 ○叻報館仁翁大人閣下敬啟者昨十七晚愚於公事之餘敬請 呂祖先師乩示藥方旋又書出周倉之字幷書 近日疫症流行各宜虔心醒世特書一方掛在身上可 此乃乩批之旨也又列一方 蒼朮二錢 檀香一錢 皂角一錢 大黃三錢 辰砂二錢 檀香一錢 以上大味為末掛在身上孕婦忌用 右方求為錄於報中以期廣傳功德無量矣此所謂惠而不費者也謹此奉聞幷請

財安 善信子拜啟

光緒二十二年十二月十八日

鄂捐告白 ○本局所辦順直山東等捐向在檳榔嶼領事署設局開辦歷有年所甲午冬奉 欽差出使英法義比國大臣龔電調來牧署理總領事事務是以於內面捐局稟銷停辦已經二年本冬在湖北面奉各大憲諭并札委在洋勸辦鄂捐由總局發到實收五百張剋先寄叻開辦凡有志願捐者請至總領事署報捐其銜目紛繁難以備載概照新章按照作一六庫平實銀收繳特此佈聞 外埠代辦分局列明

檳榔嶼萬裕興 日里同裕 亞齊裕昌 吧城裕和

光緒廿二年拾二月拾九日 南洋勸辦鄂省捐局張啟 [illegible]

緣款佈登 ○敬者茲因印度災象猖狂仰蒙助唸諸君情殷助賑於十六日齊集敝號親題款項以備賑需茲將是日所題之數先行開具左以供衆覽

陳寶興捐洋銀陸百元 吳德源捐銀三百元 余振興捐銀三百元 羅奇生捐銀二百元 萬成號捐銀一百元

永萬成捐銀一百元 陳存利捐洋銀一百元 萬和成捐銀一百元 萬和順捐銀八拾元 余振盛捐銀六拾元 楊廣仁昌捐銀六拾元

楊瑞喜捐銀五拾元 陳德茂捐銀二拾五元 上合號捐銀廿五元 楊剛忠捐銀一十元 萬福和捐銀一十元

大清光緒二十二年十二月十七日 余振興號謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人入票事照得本坡國家現欲招人入祟承辦皮靴一千二百對此乃本坡巡捕官署所用由西一千八百九十七年卑不哇里月一號起至稀仒末月三十一號止陸續取用其辦式現存總巡捕官署內以便諸人看閱爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲承辦者所入之票當於西然哇里月廿四號即華本月廿二日以前將票投交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千八百九十七年正月十九號 光緒廿二年十二月十七日 示

頂受聲明 ○啟者本坡直落亞逸街第一百零二號門牌金晉安藥店係李維精開創茲因李維精別圖將金晉安店底以及傢私全盤頂與鄭世安承受改爲金晉安仁記日後生理盈虧不干李維精之事其李維精有與各寶號來往轇轕未淸等項限此七日內向經手理會清楚倘逾期不來乃係自誤與承受人無干先此聲明以免後論

大清光緒二十二年十二月十七日 承頂人鄭世安謹啟

渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名吉生大有一千四百九十五噸於西正月十三號即華本月十一日由香港起程來叻定於西正月拾九號即華十二月拾七日禮拜二到叻起落貨訖即前往檳榔嶼 加剌吉打等處 列翁有欲附貨搭客者請至本行相酌爲叻此佈

大英一千八百九十七年正月十五號 光緒二十二年十二月十三日 莫實德洋行謹啟

公地出投 ○啟者茲有公地四塊坐落甘公馬六甲地方二塊在淡必泥律二塊在馬烏律之旁共大一十萬七千四百八十一方尺定於一千八百九十七年然哇里月二十九號即華本月二十七日禮拜五中午在地稅司署內拍賣其地稅每年每千方尺計銀三元此地段已有人還價每方尺銀五角此佈

大英一千八百九十七年正月十五號 地稅司勿[illegible]啟 11

葛士兄弟洋行存貨平沽告白

啟者茲本行定於西一千八百九十七年然哇里月十八號即華本年十二月十六日禮拜一起將本行內所有積存貨物以廉價出售以便諸華商採買以爲新年所用計本行所估定之價則無不格外從廉以期廣銷 茲將各貨畧開如左

法國頂上各色花布 法國傘 絲棉花布 各色花布 蚊帳料 頂上綢緞 絨緞布各色 花素桌氈 花素白竹布桌單 花素竹布拭口巾 洋氈 各式大小毛巾 各式手巾 各式絨疋 玻璃器皿 粗幼大小酒杯滑色及各色俱備 玻璃水樽大小俱備 鍍銀花酒座其座乃用上等木料所製其酒樽亦係最精之料有兩樽爲一座者亦有三樽爲一座各此兩件配有鎖鑰俾能啓閉 各式茶盃 羔丕杯 玻璃欄料架 鍍銀茶罐 鍍銀羔丕壺 鍍銀茶盤圓式及橢圓式俱備 鍍銀鍍配之玻璃冰壺 鍍銀水壺 刀叉湯匙各款俱備 出門所用皮袋 白鐵箱 大銅箱大小俱備 裝載文件之鐵箱 小圓桌及食烟桌 有座玻璃金魚缸大小俱備 小像架款式甚多 大小玻璃鏡 水泡鏡琥珀大小各式烟嘴 乘坐足踏快車之褲帶及各式絲褲帶 本行所有專辦華人新年所用之物計有 頂上玻璃掛燈由一二火至八火者俱全幷有桌燈式甚多 地氈及樓梯氈大小各款俱備 歐洲名匠所製之樹根籐椅板椅時錶時鐘及錶鍊係以金銀及五金所製 各式洋紗內衣上中下等各款等俱備 襪 帽 鞋 香水 香雲文各式俱備 諸君有欲採買者尙祈從速 惠臨爲盼

以上各物均經本行定有價值列於本行樓下以便欲購者一覽而知其價值 葛士兄弟洋行謹啟

大英一千八百九十七年正月十三號 光緒二十二年十二月十一日

帆船往毛里嶼 ○啟者茲本號有[illegible]國帆船一隻名復[illegible]流大有八百四十八噸訂本月念七日揚帆往毛里嶼 諸君有欲配貨搭客者祈移玉至小坡向本號面商便妥此佈

大清光緒廿二年十二月初九日 小坡合春號謹白 11

密酒發賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標籤印
出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木栓內加鐵
烙鎖行形以示分别耳 諸君有知何人假冒到稟本行查明即謝
紅銀二百大員經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
加臘吧 三寶壠 巴里未 峇加羅 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往銷此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

明嘲也洋行謹啟

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
BECK & Co BREMEN
SOLE IMPORTERS

扶輪入上等蜂巢標長島地酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY
TRADE MARK
BEEHIVE BRANDY
WINE MERCHANTS

啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙爽無
窮今市上所有萬蘭地酒無有能
出其右者誠佳釀中妙品也至此
酒惟本公司一家出售無別家
出售 諸君光顧請細認蜂巢標
記爲記蓋細辨香味方不致誤假
若相宜飲者請惠購之務希早至
惠臨沽買是幸

大英一千八百九十八年六月二
十號
大清光緒廿四年五月十一日

[illegible]公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已聲聞
遐名茲復由英京辦到[illegible]商
士斗雲字號之烏密酒專爲補
酒其功勝於此酒香美異常
不獨飲之可口且能保養補
神壯和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也
君光顧請認看以上所列之
狗頭標記不致誤買若相
宜者 請君自行擇飲[illegible]
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號

明嘲也洋行謹啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品酒來叻發售
其酒味甘[illegible]式[illegible]有仰沽飲 諸君若不
[illegible]其[illegible]行辦之徒假冒本庄三品酒
樣式以圖魚目混珠情殊可惡嗣後 諸君如
買本行自辦三品酒者請細認本號招牌之內
有本號包頭註華字[illegible]也公司者
始爲真若此字樣即是假冒請細認勿悞此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嘲也公司啟

聯名鐵櫥發售

竊思營生之道所最要者則惟銀其次則貨物賬簿必須[illegible]
此本行鐵櫥所以爲 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久巳馳名於四
方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚
爲堅固保使避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵鑄造
並無雜以木料且鐵櫥自始至今均爲一式啟閉甚便然
有優劣之分至於各櫥大小
不一而價銀則約一百員至
四百員凡用之者可保其不
畏於燒即火災亦無所損本
行之鐵櫥實爲市中最著商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈告
諸君有意顧者新即玉臨[illegible]爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嘲也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore